

Si conviene e si stipula quanto segue:

Art. 1

1. Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Accordo attuativo.

Art. 2

1. Con il Presente Accordo attuativo, le Parti intendono regolamentare i rapporti e le modalità di interazione per l'attuazione dei contenuti del Progetto "Corsi MOOCs per un percorso sperimentale di didattica delle lingue straniere moderne", di seguito "Progetto".

Art. 3

1. Le Parti si impegnano a lavorare congiuntamente secondo le fasi e il programma stabiliti nel Progetto.
2. **I Fase** - Si costituisce un gruppo di ricerca composto: per UNIPA dalla prof.ssa Sabine Hoffmann, professore associato presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche; per UNICAL dalla prof.ssa Carmen Argondizzo, professore ordinario presso il Dipartimento di Lingue e Scienze dell'Educazione; per UNIOR dal prof. Federico Corradi, professore associato presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati.

I riferimenti relativi ai componenti del gruppo di ricerca sono riportati nell'allegato A.

Il gruppo di ricerca individua i singoli corsi da erogare (diversi per Lingua e Livello di apprendimento), stabilisce le modalità di attuazione del Progetto, definisce gli obiettivi formativi e l'organizzazione dei corsi nonché la loro corrispondenza in termini di CFU;

Il gruppo di ricerca stabilisce la piattaforma prescelta per la fruizione del corso, le modalità di accesso, le verifiche in itinere dei livelli di apprendimento raggiunti dagli studenti, le modalità di interazione tra docenti, tutor e studenti ed eventuali altre attività di supporto alla didattica;

Il gruppo di ricerca definisce la tipologia della certificazione finale che attesti la partecipazione ai corsi e il conseguimento degli obiettivi finali.

Il gruppo di ricerca stabilisce, verificate le disponibilità delle singole parti, quali corsi MOOCs verranno predisposti e da quale delle tre Università partner.

La I Fase dovrà essere conclusa entro tre mesi dalla sottoscrizione del presente accordo.

3. **II Fase** – Corsi di aggiornamento per la docenza ed eventuali tutor.

La II fase dovrà essere conclusa entro otto mesi dalla sottoscrizione del presente accordo.

4. **III Fase** – Realizzazione dei singoli corsi nelle sedi coinvolte nel Progetto.

Il materiale dei corsi è realizzato in modalità multimediale e organizzato in modo flessibile e dinamico dal docente supportato da eventuale tutor.

In questa fase il gruppo di ricerca dovrà individuare:

- il corpo docente che sarà formato da docenti delle singole Università e/o da esperti esterni anche facenti parte dello staff delle tre Università aderenti al progetto, così come da esperti già attivi nella Fase II;
- i tutor che potranno essere ricercatori, collaboratori linguistici, contrattisti delle tre Università;
- gli operatori del sistema e-learning (*di cui le Università sono dotate.*)

La III Fase dovrà essere conclusa entro quindici mesi dalla sottoscrizione del presente accordo.

5. **IV Fase** – Valutazione ex post dell'intervento (analisi dei risultati), validazione scientifica finale e verifica.

La IV Fase dovrà essere conclusa entro ventiquattro mesi dalla sottoscrizione del presente accordo.

Art. 4

1. UNIPA assume il ruolo di coordinatrice e di segreteria amministrativa centrale.
2. UNIPA si impegna a svolgere qualsiasi attività occorrente per la migliore redazione di tutti gli atti necessari al perfezionamento della concessione del finanziamento, nonché a coordinare gli aspetti amministrativi e legali correnti e i rapporti con il MIUR.

In particolare, UNIPA assume:

- a) La responsabilità e il coordinamento della rendicontazione delle attività finanziate svolte fino alla scadenza del progetto conformemente alle norme stabilite dal MIUR;
- b) La responsabilità e il coordinamento generale del progetto;
- c) Il coordinamento dei rapporti finanziari con il MIUR, provvedendo ad incassare le somme dovute, indicando l'istituto di credito prescelto;
- d) Il coordinamento amministrativo e segretariale del progetto presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche.

Art. 5

1. UNIPA, sotto la responsabilità scientifica della prof.ssa Sabine Hoffmann, nel ruolo di Università coordinatrice, si assume l'impegno di redistribuire tra i Partner, a seguito del ricevimento delle risorse dal MIUR, gli importi di competenza.
2. Gli importi sono stabiliti dal Coordinatore sulla base dei criteri di ripartizione riportati di seguito e saranno trasferiti da UNIPA ai partner, per il tramite del Dipartimento di Scienze Umanistiche, utilizzando i riferimenti amministrativi e contabili indicati nell'allegato B al presente accordo.
3. Ciascun Ateneo cofinanzierà, in misura paritaria (la differenza tra il costo totale del progetto rivisto in funzione del contributo assegnato dal MIUR), attraverso le attività dei propri docenti strutturati (mesi uomo), in misura corrispondente al 50% del costo totale.
4. I costi dell'intervento per fase progettuale vengono rimodulati per Ateneo secondo la seguente tabella:

macrovoci di costo	tipologia	finanziamento (euro 100.000)	cofinanziamento (euro 100.000)
risorse umane	docenti, tutor di sistema e di orientamento, tecnici e personale amministrativo	45%	80%
infrastrutture e attrezzature	workstation, software, licenze, telecamera, etc...	15%	20%
produzione risorse multimediali	video-lezioni, materiali didattici, etc...	40%	0%
TOTALE		100%	100%

5. In base a quanto riportato nella tabella precedente il finanziamento, pari a 100.000,00 euro viene così distribuito:

A UNICAL viene assegnato l'imposto di euro 30.000,00

A UNIOR viene assegnato l'importo di euro 30.000,00

A UNIPA viene assegnato l'importo di euro 40.000,00

UNIPA trasferirà ai partner le suddette somme a conclusione delle attività previste nel cronoprogramma contenuto nel progetto e dietro presentazione del prospetto dei costi sostenuti.

Art. 6

1. Le Università partner si impegnano ad attenersi alle richieste di UNIPA riguardo gli obblighi connessi alla rendicontazione, di rispettare le tempistiche dalla stessa fissate e di utilizzare le risorse assegnate in conformità a quanto previsto nelle regole di rendicontazione fissate dal MIUR.
2. Ogni spesa (il cui titolo di spesa non potrà essere successivo alla data di scadenza del progetto) potrà essere riconosciuta come ammissibile solo se sarà stata effettivamente sostenuta nei termini previsti per il rendiconto finale (sessanta giorni dopo la conclusione del progetto).
3. Il costo complessivo rendicontato a consuntivo potrà subire variazioni in aumento o diminuzione rispetto a quanto approvato; qualora tali variazioni dovessero risultare in aumento, il contributo del MIUR resterà invariato rispetto a quanto approvato; qualora, invece, tali variazioni dovessero risultare in diminuzione il MIUR procederà al recupero delle somme erogate in esubero, mediante compensazione, anche su altri capitoli di bilancio. In questo caso ciascun partner dovrà procedere al rimborso a favore di UNIPA dei recuperi che il MIUR effettuerà sul Fondo di Finanziamento Ordinario di UNIPA stessa. In caso di mancato rimborso nei termini fissati da UNIPA, il partner sarà ulteriormente gravato di una penale pari al 2% delle somme da rimborsare. UNIPA è responsabile del recupero delle somme eventualmente inutilizzate.

ART. 7

1. Tutte le parti dovranno individuare un Responsabile amministrativo, responsabile della corretta tenuta della contabilità del progetto, assumendo come riferimento le voci e le entità finanziarie). A tal fine si relaziona con il coordinatore di UNIPA e con i referenti di UNICAL e di UNIOR e utilizza i necessari supporti tecnico-amministrativi onde produrre le opportune giustificazioni contabili.

ART. 8

1. Il presente Accordo decorre dalla data di sottoscrizione e ha durata di anni 2 (due) e comunque impegna le parti ad espletare anche dopo la scadenza tutti gli adempimenti e le azioni connessi e conseguenti alla realizzazione del Progetto.

ART. 9

1. Il presente Accordo può essere modificato con il consenso unanime dei soggetti che lo hanno stipulato e con le stesse procedure seguite per la sua formazione e stipulazione.

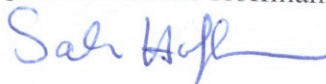
1. Le parti convengono che il Foro di Palermo è competente per qualsiasi controversia comunque connessa e/o dipendente dal presente atto.

ART. 11

1. I dati contenuti nel presente accordo saranno trattati esclusivamente per lo svolgimento dell'attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi.

Palermo, li 16 maggio 2018

Per l'Università di Palermo
prof.ssa Sabine Hoffmann



Per l'Università della Calabria
prof.ssa Carmen Argondizzo



Per l'Università l'Orientale di Napoli
prof. Federico Corradi



ALLEGATO A – Riferimenti componenti del gruppo di ricerca

UNIPA

Nominativo	SABINE HOFFMANN
Struttura di riferimento	DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANISTICHE
Telefono	09123899218
Cellulare	338-7207569
E-mail	sabine.hoffmann@unipa.it

UNICAL

Nominativo	CARMEN ARGONDIZZO
Struttura di riferimento	DIPARTIMENTO DI LINGUE E SCIENZE DELL'EDUCAZIONE
Telefono	0984-496222 (Centro Linguistico di Ateneo)
Cellulare	3338379103
E-mail	carmen.argondizzo@unical.it

UNIOR

Nominativo	FEDERICO CORRADI
Struttura di riferimento	DIPARTIMENTO DI STUDI LETTERALI LINGUISTICI E COMPARATI
Telefono	---
Cellulare	3396057648
E-mail	fcorradi@unior.it

ALLEGATO B – Informazioni amministrativo-contabili relative ai partner

Università degli Studi L'Orientale di Napoli	
STRUTTURA DI RIFERIMENTO	Ufficio Relazioni Esterne e Progetti Speciali
CODICE FISCALE	00297640633
PARTITA IVA	00297640633
INDIRIZZO	Via Chiatamone, 61/62
CAP	80121
COMUNE	Napoli
PROVINCIA	NA
RESPONSABILE AMMINISTRATIVO DEL PROGETTO	Gabriele Flaminio
TELEFONO	0816909190
E-MAIL	press@unior.it

INFORMAZIONI BANCARIE

C/C BANCARIO N.	100000046269
INTESTATO A:	Università degli studi di Napoli "L'Orientale"
PRESSO AGENZIA:	Centro Tesorerie Enti Pubblici di Napoli
INDIRIZZO:	Via Forno Vecchio, 36, Napoli
CAP:	80135
COMUNE:	Napoli
PROVINCIA:	NA
CODICE ABI:	01010
CODICE CAB:	03400
CIN:	N
IBAN:	IT31N0101003400100000046269
TESORERIA PROVINCIALE:	Centro Tesorerie Enti Pubblici di Napoli
NUMERO CODICE DI TESORERIA	0036754

Università degli Studi della Calabria	
STRUTTURA DI RIFERIMENTO	CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA
CODICE FISCALE	80003950781
PARTITA IVA	-----
INDIRIZZO	VIA PIETRO BUCCI - CUBO 25C

CAP	87036
COMUNE	RENDE
PROVINCIA	COSENZA
RESPONSABILE AMMINISTRATIVO DEL PROGETTO	Maria Sasso
TELEFONO	0984-496378
E-MAIL	maria.sasso@unical.it

INFORMAZIONI BANCARIE

C/C BANCARIO N.	451300038137
INTESTATO A:	C/O BANCA D'ITALIA - SEZIONE TESORERIA PROVINCIALE COSENZA
PRESSO AGENZIA:	
INDIRIZZO:	
CAP:	
COMUNE:	
PROVINCIA:	
CODICE ABI:	01000
CODICE CAB:	03245
CIN:	F
IBAN:	IT 05 F 01000 03245 451300038137
TESORERIA PROVINCIALE:	SEZIONE TESORERIA PROVINCIALE COSENZA
NUMERO CODICE DI TESORERIA	